



Council of the
European Union

Brussels, 17 November 2023

15209/23

**Interinstitutional File:
2023/0045 (NLE)**

**JUR 672
CORLX 1023
CFSP/PESC 1508
RELEX 1292
COEST 598
FIN 1141**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Regulation (EU) 2023/427 of 25 February 2023 amending Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine
(Official Journal of the European Union L 59I of 25 February 2023)

LANGUAGE concerned: **DE**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

BERICHTIGUNG

**der Verordnung (EU) 2023/427 des Rates vom 25. Februar 2023 zur Änderung der
Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates über restriktive Maßnahmen angesichts der
Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren**

(Amtsblatt der Europäischen Union L 59I vom 25. Februar 2023)

Seite 251, Anhang VII, neuer Anhang XXIII der Verordnung (EU) Nr. 833/2014, Tabelle „Liste der
Güter und Technologien gemäß Artikel 3k“, Zeile zu KN-Code 845190, Spalte Warenbezeichnung

Anstatt:

„Maschinen und Apparate (ausgenommen Maschinen der Position 8450) zum Waschen, Reinigen,
Wringen, Trocknen, Bügeln, Pressen (einschließlich Fixierpressen), Bleichen, Färben, Appretieren,
Ausrüsten, Überziehen oder Imprägnieren von Garnen, Geweben oder anderen Spinnstoffwaren und
Maschinen zum Beschichten von Geweben oder anderen Unterlagen, zum Herstellen von
Fußbodenbelägen (z. B. Linoleum); Maschinen zum Auf- oder Abwickeln, Falten, Schneiden oder
Auszacken von textilen Flächenerzeugnissen – andere“

muss es heißen:

„Maschinen und Apparate (ausgenommen Maschinen der Position 8450) zum Waschen, Reinigen,
Wringen, Trocknen, Bügeln, Pressen (einschließlich Fixierpressen), Bleichen, Färben, Appretieren,
Ausrüsten, Überziehen oder Imprägnieren von Garnen, Geweben oder anderen Spinnstoffwaren und
Maschinen zum Beschichten von Geweben oder anderen Unterlagen, zum Herstellen von
Fußbodenbelägen (z. B. Linoleum); Maschinen zum Auf- oder Abwickeln, Falten, Schneiden oder
Auszacken von textilen Flächenerzeugnissen – Teile“